

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 20 (1958)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

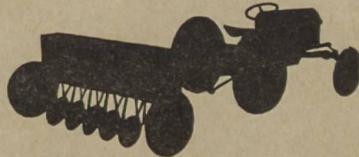
**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Le lubrifiant le plus**

**économique et le plus simple à utiliser:  
BP Energol Tractor Universal**

**Une seule huile pour tous vos moteurs.**



**Diminution de la consommation d'huile jusqu'à 50%.**

Avec BP Energol Tractor Universal vous n'avez plus besoin désormais que d'*une seule huile pour tous vos tracteurs et autres moteurs à 4 temps*. Vous pouvez ainsi l'acheter en plus grandes quantités, donc à des prix plus avantageux, et aucun risque de confusion entre différentes sortes d'huile n'est plus à craindre. BP Energol Tractor Universal est la première huile «toutes saisons» créée spécialement pour répondre aux besoins des agriculteurs. Sa viscosité s'adapte automatiquement à toutes les températures. Elle n'est *jamais trop fluide, ni*

*trop épaisse*. Lors de la prochaine vidange, vous n'aurez plus à vous soucier ni du type du moteur, ni de la température extérieure. Avec BP Energol Tractor Universal, le graissage est parfait dès la première course des pistons. BP Energol Tractor Universal, en raison de ses propriétés spéciales, empêche la dilution de l'huile qui provoque la condensation. Si votre tracteur marche au pétrole ou au White Spirit, vous pouvez donc, entre deux vidanges, rouler 120 heures, soit *deux fois autant* qu'avec une huile ordinaire.

**Pour tous les moteurs ● Pour tous les usages ● Pour toute l'année**

**Une seule huile: BP Energol Tractor Universal**

BP Energol Tractor Universal a été expérimentée durant 3 ans sur *tous les types de tracteurs* et a magnifiquement prouvé ses qualités pendant plus de 100 000 heures de marche.



à découper et adresser, dans une enveloppe ouverte, affranchie de 5 ct., à

**Service d'assistance technique BP, Case postale, Zurich 23**

Veuillez m'envoyer gratuitement votre brochure détaillée «Pour un graissage rationnel des moteurs agricoles»

**BON** Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_



Bibliothek  
der Eidg. Tech. Hochschule

Z 800

Zürich

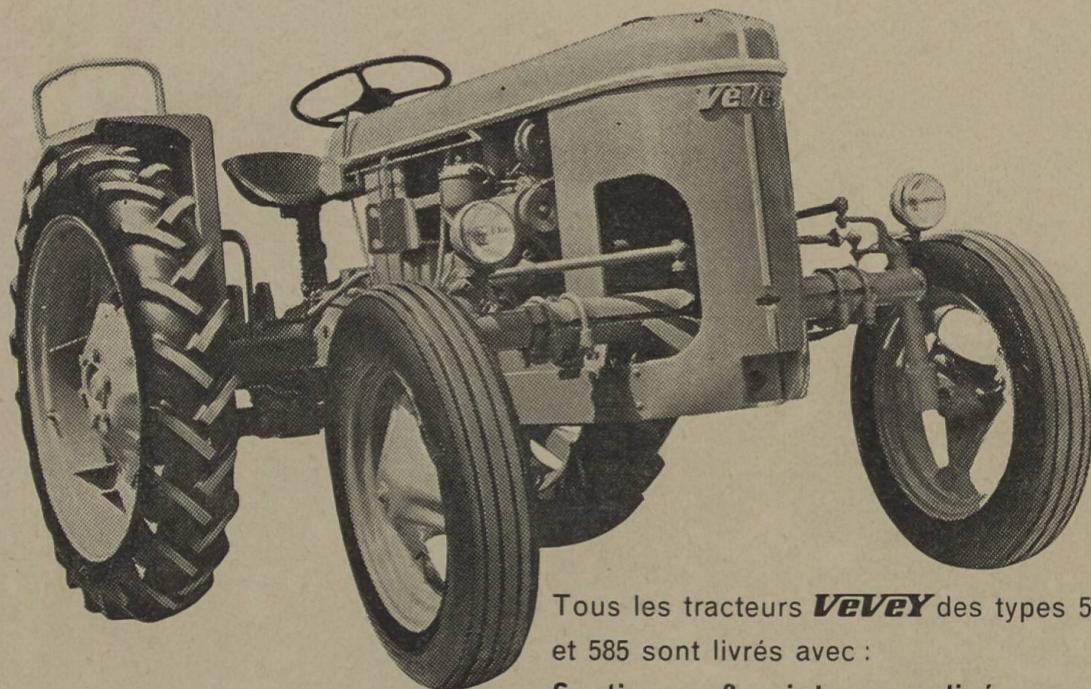
J. A.  
LUCERNE

# TRACTEURS

Toujours plus répandus,  
toujours plus appréciés !

# Vevey

S'acquièrent à partir  
de 10.500,— fr.



Tous les tracteurs **Vevey** des types 583, 584 et 585 sont livrés avec :

**fixation en 3 points normalisée,**  
**siège avec amortisseur hydraulique,**  
**phares orientables;**

ainsi que sur demande avec :

**10 vitesses** - dont la première est une vitesse rampante utilisable de 0,5 à 1,3 km/h,  
**relevage hydraulique normalisé,**  
**prise de force à embrayage indépendant**  
**de celui des vitesses d'avancement.**

DISTRIBUTEURS ET SERVICE D'ENTRETIEN DANS TOUS LES CANTONS

Vous obtiendrez, sans engagement de votre part,  
une documentation complète sur ces tracteurs et  
leurs accessoires, en adressant ce coupon aux

**Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.**

Usine fondée en 1842

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Rue ou campagne: \_\_\_\_\_

Lieu: \_\_\_\_\_